

RICHTLIJN 2006/104/EG VAN DE RAAD**van 20 november 2006****tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van landbouw (veterinaire en fytosanitaire wetgeving), in verband met de toetreding van Bulgarije en Roemenië**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

95/70/EG ⁽¹³⁾, 96/23/EG ⁽¹⁴⁾, 97/78/EG ⁽¹⁵⁾,
2000/75/EG ⁽¹⁶⁾, 2001/89/EG ⁽¹⁷⁾, 2002/60/EG ⁽¹⁸⁾,
2003/85/EG ⁽¹⁹⁾ en 2003/99/EG ⁽²⁰⁾ moeten daarom
dienovereenkomstig worden gewijzigd,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Verdrag betreffende de toetreding van Bulgarije en Roemenië ⁽¹⁾, en met name op artikel 4, lid 3,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Gelet op het Toetredingsverdrag van Bulgarije en Roemenië, en met op name artikel 56,

Artikel 1

Gezien het voorstel van de Commissie,

De richtlijnen 64/432/EEG, 90/426/EEG, 90/539/EEG, 91/68/EEG, 91/496/EEG, 91/414/EEG, 92/35/EEG, 92/40/EEG, 92/66/EEG, 92/119/EEG, 93/53/EEG, 95/70/EG, 96/23/EG, 97/78/EG, 2000/75/EG, 2001/89/EG, 2002/60/EG, 2003/85/EG en 2003/99/EG worden gewijzigd zoals aangegeven in de bijlage.

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Indien besluiten van de instellingen na 1 januari 2007 van kracht blijven en in verband met de toetreding moeten worden aangepast, en in de Toetredingsakte of de bijlagen daarbij niet in de noodzakelijke aanpassingen is voorzien, moet overeenkomstig artikel 56 van de Toetredingsakte de Raad de daartoe noodzakelijke besluiten vaststellen, tenzij het oorspronkelijke besluit door de Commissie is aangenomen.

Artikel 2

(2) In de Slotakte van de Conferentie die het Toetredingsverdrag heeft opgesteld, wordt aangegeven dat de Hoge Verdragsluitende Partijen een politiek akkoord hebben bereikt over de ingevolge de toetreding vereiste aanpassingen van de besluiten van de instellingen, en wordt de Raad en de Commissie verzocht om deze aanpassingen vóór de toetreding aan te nemen, waar nodig aangevuld en bijgewerkt om rekening te houden met de ontwikkeling van het recht van de Unie.

1. De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op de datum van de toetreding van Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie de tekst van die bepalingen onverwijld mee, alsmede een tabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

Wanneer de lidstaten die bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan naar deze richtlijn verwezen. De regels voor die verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

2. De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mee die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen.

(3) De richtlijnen 64/432/EEG ⁽²⁾, 90/426/EEG ⁽³⁾, 90/539/EEG ⁽⁴⁾, 91/68/EEG ⁽⁵⁾, 91/496/EEG ⁽⁶⁾, 91/414/EEG ⁽⁷⁾, 92/35/EEG ⁽⁸⁾, 92/40/EEG ⁽⁹⁾, 92/66/EEG, ⁽¹⁰⁾ 92/119/EEG ⁽¹¹⁾, 93/53/EEG ⁽¹²⁾,

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking onder voorbehoud en op de datum van inwerkingtreding van het Verdrag betreffende de toetreding van Bulgarije en Roemenië.

⁽¹⁾ PB L 157 van 21.6.2005, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 121 van 29.7.1964, blz. 1977.

⁽³⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 42.

⁽⁴⁾ PB L 303 van 31.10.1990, blz. 6.

⁽⁵⁾ PB L 46 van 19.2.1991, blz. 19.

⁽⁶⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56.

⁽⁷⁾ PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 157 van 10.6.1992, blz. 19.

⁽⁹⁾ PB L 167 van 22.6.1992, blz. 1.

⁽¹⁰⁾ PB L 260 van 5.9.1992, blz. 1.

⁽¹¹⁾ PB L 62 van 15.3.1993, blz. 69.

⁽¹²⁾ PB L 175 van 19.7.1993, blz. 23.

⁽¹³⁾ PB L 332 van 30.12.1995, blz. 33.

⁽¹⁴⁾ PB L 125 van 23.5.1996, blz. 10.

⁽¹⁵⁾ PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9.

⁽¹⁶⁾ PB L 327 van 22.12.2000, blz. 74.

⁽¹⁷⁾ PB L 316 van 1.12.2001, blz. 5.

⁽¹⁸⁾ PB L 192 van 20.7.2002, blz. 27.

⁽¹⁹⁾ PB L 306 van 22.11.2003, blz. 1.

⁽²⁰⁾ PB L 325 van 12.12.2003, blz. 31.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, op 20 november 2006

Voor de Raad
De voorzitter
J. KORKEAOJA

BIJLAGE

LANDBOUW

VETERINAIRE EN FYTOSANITAIRE WETGEVING

I. VETERINAIRE WETGEVING

1. 31964 L 0432: Richtlijn 64/432/EEG van de Raad van 26 juni 1964 inzake veterinaire rechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens (PB L 121 van 29.7.1964, blz. 1977), laatstelijk gewijzigd en bijgewerkt bij:

— 31997 L 0012: Richtlijn 97/12/EG van de Raad van 17.3.1997 (PB L 109 van 25.4.1997, blz. 1),

en nadien gewijzigd bij:

— 31998 L 0046: Richtlijn 98/46/EG van de Raad van 24.6.1998 (PB L 198 van 15.7.1998, blz. 22),

— 32000 D 0504: Besluit 2000/504/EG van de Commissie van 25.7.2000 (PB L 201 van 9.8.2000, blz. 6),

— 32000 L 0015: Richtlijn 2000/15/EG van het Europees Parlement en de Raad van 10.4.2000 (PB L 105 van 3.5.2000, blz. 34),

— 32000 L 0020: Richtlijn 2000/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16.5.2000 (PB L 163 van 4.7.2000, blz. 35),

— 32001 D 0298: Besluit 2001/298/EG van de Commissie van 30.3.2001 (PB L 102 van 12.4.2001, blz. 63),

— 32002 R 0535: Verordening (EG) nr. 535/2002 van de Commissie van 21.3.2002 (PB L 80 van 23.3.2002, blz. 22),

— 32002 R 1226: Verordening (EG) nr. 1226/2002 van de Commissie van 8.7.2002 (PB L 179 van 9.7.2002, blz. 13),

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33),

— 32004 R 0021: Verordening (EG) nr. 21/2004 van de Raad van 17.12.2003 (PB L 5 van 9.1.2004, blz. 8),

— 32005 R 0001: Verordening (EG) nr. 1/2005 van de Raad van 22.12.2004 (PB L 3 van 5.1.2005, blz. 1).

a) Aan artikel 2, punt p), wordt het volgende toegevoegd:

„— Bulgarije: област

— Roemenië: județ”;

b) Aan bijlage B, punt 4.2, wordt het volgende toegevoegd:

„26. Bulgarije:

Институт за контрол на ветеринарномедицински продукти, ул. „Шосе Банкя” № 7, София 1331

(Institute for Control of Veterinary Medicinal Products, 7 Shousse Bankia Str., 1331 Sofia);

27. Roemenië:

Institutul pentru Controlul Produselor Biologice și Medicamentelor de Uz Veterinar, Strada Dudului nr. 37, sector 6, codul 060603, București.”;

c) In bijlage C, punt 4.2, wordt tussen de tekst voor België en die voor Tsjechië het volgende ingevoegd:

„BULGARIJE

Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория „Бруцелоза по животните”, бул. „Пенчо Славейков” 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Brucellosis, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia)”

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Slovenië:

„ROEMENIË

Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București”

d) In hoofdstuk II, punt A, onder 2, van bijlage D wordt het volgende toegevoegd:

„z) *Bulgarije*: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт, „Проф. д-р Георги Павлов”, бул. „Пенчо Славейков” 15, София 1606
(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);

aa) *Roemenië*: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București”.

2. 31990 L 0426: Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen (PB L 224 van 18.8.1990, blz. 42), gewijzigd bij:

- 31990 L 0425: Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26.6.1990 (PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29),
- 31991 L 0496: Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15.7.1991 (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56),
- 31992 D 0130: Beschikking 92/130/EEG van de Commissie van 13.2.1992 (PB L 47 van 22.2.1992, blz. 26),
- 31992 L 0036: Richtlijn 92/36/EEG van de Raad van 29.4.1992 (PB L 157 van 10.6.1992, blz. 28),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 32001 D 0298: Beschikking 2001/298/EG van de Commissie van 30.3.2001 (PB L 102 van 12.4.2001, blz. 63),
- 32002 D 0160: Beschikking 2002/160/EG van de Commissie van 21.2.2002 (PB L 53 van 23.2.2002, blz. 37),
- 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14.4.2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),
- 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33),
- 32004 L 0068: Richtlijn 2004/68/EG van de Raad van 26.04.04 (PB L 139 van 30.4.2004, blz. 320).

Aan bijlage C, voetnoot (c), wordt het volgende toegevoegd:

„in *Bulgarije*: „ветеринарен инспектор”;

in *Roemenië*: „medic veterinar autorizat”.”

3. 31990 L 0539: Richtlijn 90/539/EEG van de Raad van 15 oktober 1990 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van pluimvee en broedeieren (PB L 303 van 31.10.1990, blz. 6), gewijzigd bij:

- 31991 L 0494: Richtlijn 91/494/EEG van de Raad van 26.6.1991 (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 35),
- 31991 L 0496: Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15.7.1991 (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56),
- 31992 D 0369: Beschikking 92/369/EEG van de Commissie van 24.6.1992 (PB L 195 van 14.7.1992, blz. 25),
- 31992 L 0065: Richtlijn 92/65/EEG van de Raad van 13.7.1992 (PB L 268 van 14.9.1992, blz. 54),
- 31993 L 0120: Richtlijn 93/120/EG van de Raad van 22.12.1993 (PB L 340 van 31.12.1993, blz. 35),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31999 L 0090: Richtlijn 1999/90/EG van de Raad van 15.11.1999 (PB L 300 van 23.11.1999, blz. 19),
- 32000 D 0505: Beschikking 2000/505/EG van de Commissie van 25.7.2000 (PB L 201 van 9.8.2000, blz. 8),
- 32001 D 0867: Beschikking 2001/867/EG van de Commissie van 3.12.2001 (PB L 323 van 7.12.2001, blz. 29),
- 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14.4.2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),
- 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

Aan bijlage I, punt 1, wordt het volgende toegevoegd:

„Bulgarije Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов“, Национална референтна лаборатория „Нюкясълска болест и Инфлуенца А по птиците“, бул. „Пенчо Славейков“ 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov“, National Reference Laboratory for Newcastle Disease and Avian Influenza A, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia)

Roemenië Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București”.

4. 31991 L 0068: Richtlijn 91/68/EEG van de Raad van 28 januari 1991 inzake veterinaire rechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in schapen en geiten (PB L 46 van 19.2.1991, blz. 19), gewijzigd bij:

- 31994 D 0164: Beschikking 94/164/EG van de Commissie van 18.2.1994 (PB L 74 van 17.3.1994, blz. 42),
- 11994 N: Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0953: Beschikking 94/953/EG van de Commissie van 20.12.1994 (PB L 371 van 31.12.1994, blz. 14),
- 32001 D 0298: Beschikking 2001/298/EG van de Commissie van 30.3.2001 (PB L 102 van 12.4.2001, blz. 63),
- 32001 L 0010: Richtlijn 2001/10/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22.5.2001 (PB L 147 van 31.5.2001, blz. 41),
- 32002 D 0261: Beschikking 2002/261/EG van de Commissie van 25.3.2002 (PB L 91 van 6.4.2002, blz. 31),
- 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14 april 2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),
- 32003 L 0050: Richtlijn 2003/50/EG van de Raad van 11.6.2003 (PB L 169 van 8.7.2003, blz. 51),
- 32003 D 0708: Beschikking 2003/708/EG van de Commissie van 7.10.2003 (PB L 258 van 10.10.2003, blz. 11),
- 32004 D 0554: Beschikking 2004/554/EG van de Commissie van 9.7.2004 (PB L 248 van 22.7.2004, blz. 1),
- 32005 D 0932: Beschikking 2005/932/EG van de Commissie van 21.12.2005 (PB L 340 van 23.12.2005, blz. 68).

Aan artikel 2, onder b), punt 14, wordt het volgende toegevoegd:

„— Bulgarije: област

— Roemenië: județ”.

5. 31991 L 0496: Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG (PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56), gewijzigd bij:

- 31991 L 0628: Richtlijn 91/628/EEG van de Raad van 19.11.1991 (PB L 340 van 11.12.1991, blz. 17),
- 31992 D 0438: Beschikking 92/438/EEG van de Raad van 13.7.1992 (PB L 243 van 25.8.1992, blz. 27),
- 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),
- 31994 D 0957: Beschikking 94/957/EG van de Commissie van 28.12.1994 (PB L 371 van 31.12.1994, blz. 19),
- 31994 D 0970: Beschikking 94/970/EG van de Commissie van 28.12.1994 (PB L 371 van 31.12.1994, blz. 41),
- 31995 D 0157: Beschikking 95/157/EG van de Commissie van 21.4.1995 (PB L 103 van 6.5.1995, blz. 40),
- 31996 L 0043: Richtlijn 96/43/EG van de Raad van 26.6.1996 (PB L 162 van 1.7.1996, blz. 1),
- 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

Artikel 17 ter wordt geschrapt.

6. 31992 L 0035: Richtlijn 92/35/EEG van de Raad van 29 april 1992 tot vaststelling van controlevoorschriften en van maatregelen ter bestrijding van paardenpest (PB L 157 van 10.6.1992, blz. 19), gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

— 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14.4.2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

Aan bijlage I, punt A, wordt het volgende toegevoegd:

„Bulgarije Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория „Африканска чума по конете”, бул. „Пенчо Славейков” 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for African Horse Sickness, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);

Roemenië Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București”.

7. 31992 L 0040: Richtlijn 92/40/EEG van de Raad van 19 mei 1992 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van aviaire influenza (PB L 167 van 22.6.1992, blz. 1), gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

— 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14.4.2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

Aan bijlage IV wordt het volgende toegevoegd:

„Bulgarije Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория „Нюкясълска болест и Инфлуенца А по птиците”, бул. „Пенчо Славейков” 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Newcastle Disease and Avian Influenza A, 15 Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);

Roemenië Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București”.

8. 31992 L 0066: Richtlijn 92/66/EEG van de Raad van 14 juli 1992 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van de ziekte van Newcastle (PB L 260 van 5.9.1992, blz. 1), gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

— 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14.4.2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

Aan bijlage IV wordt het volgende toegevoegd:

„Bulgarije” Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория за нюкясълска болест по птиците и инфлуенца А по птиците, бул. „Пенчо Славейков” 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Newcastle Disease and Avian Influenza A, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);

Roemenië Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București”.

9. 31992 L 0119: Richtlijn 92/119/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot vaststelling van algemene communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde dierziekten en van specifieke maatregelen ten aanzien van de vesiculaire varkensziekte (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 69), gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

— 32002 L 0060: Richtlijn 2002/60/EG van de Raad van 27.6.2002 (PB L 192 van 20.7.2002, blz. 27),

— 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14.4.2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

Aan bijlage II, punt 5, wordt het volgende toegevoegd:

„Bulgarije:” Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория „Шап и везикулозна болест по свинете”, бул. „Пенчо Славейков” 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Foot-and-Mouth Disease and Swine Vesicular Diseases, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia);

Roemenië: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București”.

10. 31993 L 0053: Richtlijn 93/53/EEG van de Raad van 24 juni 1993 tot vaststelling van minimale communautaire maatregelen voor de bestrijding van bepaalde visziekten (PB L 175 van 19.7.1993, blz. 23), gewijzigd bij:

— 11994 N: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden (PB C 241 van 29.8.1994, blz. 21),

— 32000 L 0027: Richtlijn 2000/27/EG van de Raad van 2.5.2000 (PB L 114 van 13.5.2000, blz. 28),

— 32001 D 0288: Beschikking 2001/288/EG van de Commissie van 3.4.2001 (PB L 99 van 10.4.2001, blz. 11),

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

In bijlage A wordt tussen de tekst voor België en die voor Tsjechië het volgende ingevoegd:

„Bulgarije

Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория „Болести по рибите и морските мекотели” бул. „Пенчо Славейков” 15
София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Fish Diseases and Molluscs
15, Pencho Slaveykov Blvd.
1606 Sofia);

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Slovenië:

„Roemenië

Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
Strada Dr. Staicovici nr. 63
sector 5
codul 050557, București”.

11. 31995 L 0070: Richtlijn 95/70/EG van de Raad van 22 december 1995 tot vaststelling van minimale communautaire maatregelen ter bestrijding van bepaalde ziekten van tweekleppige weekdieren (PB L 332 van 30.12.1995, blz. 3), gewijzigd bij:

— 32001 D 0293: Beschikking 2001/293/EG van de Commissie van 30.3.2001 (PB L 100 van 11.4.2001, blz. 30),

— 32003 D 0083: Beschikking 2003/83/EG van de Commissie van 5.2.2003 (PB L 32 van 7.2.2003, blz. 13),

— 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14.4.2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

Aan bijlage C wordt het volgende toegevoegd:

„Bulgarije: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”
Национална референтна лаборатория „Болести по рибите и морските мекотели”
бул. „Пенчо Славейков” 15
София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”
National Reference Laboratory for Fish Diseases and Molluscs
15, Pencho Slaveykov Blvd.
1606 Sofia);

Roemenië: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5,
codul 050557, București”.

12. 31996 L 0023: Richtlijn 96/23/EG van de Raad van 29 april 1996 inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en residuen daarvan in levende dieren en in producten daarvan en tot intrekking van de Richtlijnen 85/358/EEG en 86/469/EEG en de Beschikkingen 89/187/EEG en 91/664/EEG (PB L 125 van 23.5.1996, blz. 10), gewijzigd bij:

— 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14.4.2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33),

— 32004 R 0882: Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29.4.2004 (PB L 191 van 30.4.2004, blz. 1).

Aan artikel 8, lid 3, wordt na de tweede alinea de volgende alinea toegevoegd:

„Bulgarije en Roemenië stellen de Commissie uiterlijk op 31 maart 2008 voor het eerst in kennis van de resultaten van hun plannen inzake de opsporing van residuen en stoffen, alsmede van de door hen getroffen controlemaatregelen.”

13. 31997 L 0078: Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht (PB L 24 van 30.1.1998, blz. 9), gewijzigd bij:

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33),

— 32004 R 0882: Verordening (EG) nr. 882/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29.4.2004 (PB L 191 van 30.4.2004, blz. 1).

- a) Artikel 21, lid 4, wordt geschrapt.
 b) Bijlage I wordt vervangen door:

„BIJLAGE I

DE IN ARTIKEL 1 BEDOELDE GRONDGEBIEDEN

1. Het grondgebied van het Koninkrijk België.
 2. Het grondgebied van de Republiek Bulgarije.
 3. Het grondgebied van de Tsjechische Republiek.
 4. Het grondgebied van het Koninkrijk Denemarken, met uitzondering van de Faeroër en Groenland.
 5. Het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland.
 6. Het grondgebied van de Republiek Estland.
 7. Het grondgebied van de Helleense Republiek.
 8. Het grondgebied van het Koninkrijk Spanje, met uitzondering van Ceuta en Melilla.
 9. Het grondgebied van de Franse Republiek.
 10. Het grondgebied van Ierland.
 11. Het grondgebied van de Italiaanse Republiek.
 12. Het grondgebied van de Republiek Cyprus.
 13. Het grondgebied van de Republiek Letland.
 14. Het grondgebied van de Republiek Litouwen.
 15. Het grondgebied van het Groothertogdom Luxemburg.
 16. Het grondgebied van de Republiek Hongarije.
 17. Het grondgebied van de Republiek Malta.
 18. Het grondgebied van het Koninkrijk der Nederlanden in Europa.
 19. Het grondgebied van de Republiek Oostenrijk.
 20. Het grondgebied van de Republiek Polen.
 21. Het grondgebied van de Portugese Republiek.
 22. Het grondgebied van Roemenië.
 23. Het grondgebied van de Republiek Slovenië.
 24. Het grondgebied van de Slowaakse Republiek.
 25. Het grondgebied van de Republiek Finland.
 26. Het grondgebied van het Koninkrijk Zweden.
 27. Het grondgebied van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.”.
14. 32000 L 0075: Richtlijn 2000/75/EG van de Raad van 20 november 2000 tot vaststelling van specifieke bepalingen inzake de bestrijding en uitroeiing van bluetongue (PB L 327 van 22.12.2000, blz. 74), gewijzigd bij:
- 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).
- a) In bijlage I wordt de titel van punt A vervangen door:
- „СПИСКЪ НА НАЦИОНАЛНИТЕ ЛАБОРАТОРИИ ЗА СИН ЕЗИК
 LISTA DE LOS LABORATORIOS NACIONALES DE LA FIEBRE CATARRAL OVINA
 SEZNAM NÁRODNÍCH LABORATOŘÍ PRO KATARÁLNÍ HOREČKU OVCÍ
 LISTE OVER NATIONALE LABORATORIER FOR BLUETONGUE
 LISTE DER FÜR DIE BLAUZUNGENKRANKHEIT ZUSTÄNDIGEN NATIONALEN LABORATORIEN
 RAHVUSLIKE BLUETONGUE LABORATOORIUMIDE LOETELU
 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΤΑΡΡΟΪΚΟ ΠΥΡΕΤΟ ΤΟΥ ΠΡΟΒΑΤΟΥ

LIST OF THE NATIONAL BLUETONGUE LABORATORIES

LISTE DES LABORATOIRES NATIONAUX POUR LA FIÈVRE CATARRHALE DU MOUTON

ELENCO DEI LABORATORI NAZIONALI PER LA FEBBRE CATARRALE DEGLI OVINI

NACIONĀLO INFEKCIJĀ KATARĀLĀ DRUDŽA DIAGNOSTIKAS LABORATORIJU SARAKSTS

NACIONALINIŲ MĖLYNOJO LIEŽUVIO LIGOS LABORATORIJŲ SĄRAŠAS

A KÉKNYELV BETEGSÉG DIAGNOSZTIZÁLÁSÁRA KIJELÖLT NEMZETI LABORATÓRIUMOK

LISTA TAL-LABORATORJI NAZZJONALI GHALL-BLUETONGUE

LIJST VAN DE NATIONALE LABORATORIA VOOR BLUETONGUE

LISTA LABORATORIÓW KRAJOWYCH DO DIAGNOSTYKI CHOROBY NIEBIESKIEGO JĘZYKA

LISTA DOS LABORATÓRIOS NACIONAIS EM RELAÇÃO À FEBRE CATARRAL OVINA

LISTA LABORATOARELOR NAȚIONALE PENTRU BOALA LIMBII ALBASTRE

SEZNAM NACIONALNIH LABORATORIJEV ZA BOLEZEN MODRIKASTEGA JEZIKA

ZOZNAM NÁRODNÝCH LABORATÓRIÍ PRE ZHUBNÚ KATARÁLNU HORÚČKU OVIEC (BLUETONGUE)

LUETTELO KANSALLISISTA LAMPAAN BLUETONGUE-TAUTIA VARTEN NIMETYISTÄ LABORATORIOISTA

FÖRTECKNING ÖVER NATIONELLA LABORATORIER FÖR BLUETONGUE

b) In bijlage I, punt A, wordt tussen de tekst voor België en die voor Tsjechië het volgende ingevoegd:

„Bulgarije: Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”
Национална референтна лаборатория „Син език по преживните”
бул. „Пенчо Славейков” 15
София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute
„Prof. Dr. Georgi Pavlov”
National Reference Laboratory for Blue Tongue
15, Pencho Slaveykov Blvd.
1606 Sofia)

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Slovenië:

„Roemenië: Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5
codul 050557, București”

15. 32001 L 0089: Richtlijn 2001/89/EG van de Raad van 23 oktober 2001 betreffende maatregelen van de Gemeenschap ter bestrijding van klassieke varkenspest (PB L 316 van 1.12.2001, blz. 5), gewijzigd bij:

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

In bijlage III, punt 1, wordt tussen de tekst voor België en die voor Tsjechië het volgende ingevoegd:

„Bulgarije:

Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”,
Национална референтна лаборатория „Класическа и африканска чума свине”, бул. „Пенчо Славейков” 15, София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Classical Swine Fever and African Swine Fever, 15, Pencho Slaveykov Blvd., 1606 Sofia),

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Slovenië:

„Roemenië:

Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală, Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5, codul 050557, București”.

16. 32002 L 0060: Richtlijn 2002/60/EG van de Raad van 27 juni 2002 houdende vaststelling van specifieke bepalingen voor de bestrijding van Afrikaanse varkenspest en houdende wijziging van Richtlijn 92/119/EEG met betrekking tot besmettelijke varkensverlamming (Teschenerziekte) en Afrikaanse varkenspest (PB L 192 van 20.7.2002, blz. 27), gewijzigd bij:

— 12003 T: Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen — Toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek (PB L 236 van 23.9.2003, blz. 33).

In bijlage IV wordt tussen de tekst voor België en die voor Tsjechië het volgende ingevoegd:

„Bulgarije

Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”
Национална референтна лаборатория „Класическа и африканска чума свине”
бул. „Пенчо Славейков” 15
София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”
National Reference Laboratory for Classical Swine Fever and African Swine Fever
15, Pencho Slaveykov Blvd.
1606 Sofia)”

en tussen de tekst voor Portugal en die voor Slovenië:

„Roemenië

Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală
Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5
codul 050557, București”

17. 32003 L 0085: Richtlijn 2003/85/EG van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van communautaire maatregelen voor de bestrijding van mond- en klauwzeer, tot intrekking van Richtlijn 85/511/EEG en van de Beschikkingen 89/531/EEG en 91/665/EEG, en tot wijziging van Richtlijn 92/46/EEG (PB L 306 van 22.11.2003, blz. 1)), gewijzigd bij:

— 32005 D 0615: Beschikking 2005/615/EG van de Commissie van 16.8.2005 (PB L 213 van 18.8.2005, blz. 14).

In deel A van bijlage XI wordt na de tekst voor België het volgende ingevoegd:

„Bulgarije	Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт „Проф. д-р Георги Павлов”, Национална референтна лаборатория „Шап и везикулозна болест по свинете” (National Diagnostic Veterinary Research Institute „Prof. Dr. Georgi Pavlov”, National Reference Laboratory for Foot-and-Mouth Disease and Swine Vesicular Diseases)	Bulgarije”
------------	---	------------

en na de tekst voor Oostenrijk:

„Roemenië	Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală	Roemenië”
-----------	--	-----------

18. 32003 L 0099: Richtlijn 2003/99/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake de bewaking van zoönoses en zoönoseverwekkers en houdende wijziging van Beschikking 90/424/EEG van de Raad en intrekking van Richtlijn 92/117/EEG van de Raad (PB L 325 van 12.12.2003, blz. 31).

In artikel 9, lid 1, wordt de tweede alinea vervangen door:

„Elke lidstaat zendt de Commissie jaarlijks voor eind mei (Bulgarije en Roemenië voor het eerst voor eind mei 2008) een verslag over de tendensen en bronnen van zoönoses, zoönoseverwekkers en antimicrobiële resistentie, dat alle gegevens bevat die in het voorafgaande jaar uit hoofde van de artikelen 4, 7 en 8 zijn verzameld. De verslagen, en eventueel samenvattingen daarvan, worden openbaar gemaakt.”.

II. FYTOSANITAIRE WETGEVING

31991 L 0414: Richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen (PB L 230 van 19.8.1991, blz. 1), gewijzigd bij:

- 31993 L 0071: Richtlijn 93/71/EEG van de Commissie van 27.7.1993 (PB L 221 van 31.8.1993, blz. 27),
- 31194 L 0037: Richtlijn 94/37/EG van de Commissie van 22.7.1994 (PB L 194 van 29.7.1994, blz. 65),
- 31994 L 0043: Richtlijn 94/43/EG van de Raad van 27.7.1994 (PB L 227 van 1.9.1994, blz. 31),
- 31994 L 0079: Richtlijn 94/79/EG van de Commissie van 21.12.1994 (PB L 354 van 31.12.1994, blz. 16),
- 31995 L 0035: Richtlijn 95/35/EG van de Commissie van 14.7.1995 (PB L 172 van 22.7.1995, blz. 6),
- 31995 L 0036: Richtlijn 95/36/EG van de Commissie van 14.7.1995 (PB L 172 van 22.7.1995, blz. 8),
- 31996 L 0012: Richtlijn 96/12/EG van de Commissie van 8.3.1996 (PB L 65 van 15.3.1996, blz. 20),
- 31996 L 0046: Richtlijn 96/46/EG van de Commissie van 16.7.1996 (PB L 214 van 23.8.1996, blz. 18),
- 31996 L 0068: Richtlijn 96/68/EG van de Commissie van 21.10.1996 (PB L 277 van 30.10.1996, blz. 25),
- 31997 L 0057: Richtlijn 97/57/EG van de Raad van 22.9.1997 (PB L 265 van 27.9.1997, blz. 87),
- 31997 L 0073: Richtlijn 97/73/EG van de Commissie van 15.12.1997 (PB L 353 van 24.12.1997, blz. 26),
- 31998 L 0047: Richtlijn 98/47/EG van de Commissie van 25.6.1998 (PB L 191 van 7.7.1998, blz. 50),
- 31999 L 0001: Richtlijn 1999/1/EG van de Commissie van 21.1.1999 (PB L 21 van 28.1.1999, blz. 21),
- 31999 L 0073: Richtlijn 1999/73/EG van de Commissie van 19.7.1999 (PB L 206 van 5.8.1999, blz. 16),
- 31999 L 0080: Richtlijn 1999/80/EG van de Commissie van 28.7.1999 (PB L 210 van 10.8.1999, blz. 13),
- 32000 L 0010: Richtlijn 2000/10/EG van de Commissie van 1.3.2000 (PB L 57 van 2.3.2000, blz. 28),
- 32000 L 0049: Richtlijn 2000/49/EG van de Commissie van 26.7.2000 (PB L 197 van 3.8.2000, blz. 32),
- 32000 L 0050: Richtlijn 2000/50/EG van de Commissie van 26.7.2000 (PB L 198 van 4.8.2000, blz. 39),
- 32000 L 0066: Richtlijn 2000/66/EG van de Commissie van 23.10.2000 (PB L 276 van 28.10.2000, blz. 35),
- 32000 L 0067: Richtlijn 2000/67/EG van de Commissie van 23.10.2000 (PB L 276 van 28.10.2000, blz. 38),
- 32000 L 0068: Richtlijn 2000/68/EG van de Commissie van 23.10.2000 (PB L 276 van 28.10.2000, blz. 41),
- 32000 L 0080: Richtlijn 2000/80/EG van de Commissie van 4.12.2000 (PB L 309 van 9.12.2000, blz. 14),
- 32001 L 0021: Richtlijn 2001/21/EG van de Commissie van 5.3.2001 (PB L 69 van 10.3.2001, blz. 17),
- 32001 L 0028: Richtlijn 2001/28/EG van de Commissie van 20.4.2001 (PB L 113 van 24.4.2001, blz. 5),
- 32001 L 0036: Richtlijn 2001/36/EG van de Commissie van 16.5.2001 (PB L 164 van 20.6.2001, blz. 1),
- 32001 L 0047: Richtlijn 2001/47/EG van de Commissie van 25.6.2001 (PB L 175 van 28.6.2001, blz. 21),
- 32001 L 0049: Richtlijn 2001/49/EG van de Commissie van 28.6.2001 (PB L 176 van 29.6.2001, blz. 61),
- 32001 L 0087: Richtlijn 2001/87/EG van de Commissie van 12.10.2001 (PB L 276 van 19.10.2001, blz. 17),
- 32001 L 0099: Richtlijn 2001/99/EG van de Commissie van 20.11.2001 (PB L 304 van 21.11.2001, blz. 14),
- 32001 L 0103: Richtlijn 2001/103/EG van de Commissie van 28.11.2001 (PB L 313 van 30.11.2001, blz. 37),
- 32002 L 0018: Richtlijn 2002/18/EG van de Commissie van 22.2.2002 (PB L 55 van 26.2.2002, blz. 29),
- 32002 L 0037: Richtlijn 2002/37/EG van de Commissie van 3.5.2002 (PB L 117 van 4.5.2002, blz. 10),
- 32002 L 0048: Richtlijn 2002/48/EG van de Commissie van 30.5.2002 (PB L 148 van 6.6.2002, blz. 19),
- 32002 L 0064: Richtlijn 2002/64/EG van de Commissie van 15.7.2002 (PB L 189 van 18.7.2002, blz. 27),
- 32002 L 0081: Richtlijn 2002/81/EG van de Commissie van 10.10.2002 (PB L 276 van 12.10.2002, blz. 28),
- 32003 D 0565: Besluit 2003/565/EG van de Commissie van 25.7.2003 (PB L 192 van 31.7.2003, blz. 40),
- 32003 L 0005: Richtlijn 2003/5/EG van de Commissie van 10.1.2003 (PB L 8 van 14.1.2003, blz. 7),
- 32003 L 0023: Richtlijn 2003/23/EG van de Commissie van 25.3.2003 (PB L 81 van 28.3.2003, blz. 39),
- 32003 L 0031: Richtlijn 2003/31/EG van de Commissie van 11.4.2003 (PB L 101 van 23.4.2003, blz. 3),
- 32003 L 0039: Richtlijn 2003/39/EG van de Commissie van 15.5.2003 (PB L 124 van 20.5.2003, blz. 30),
- 32003 L 0068: Richtlijn 2003/68/EG van de Commissie van 11.7.2003 (PB L 177 van 16.7.2003, blz. 12),
- 32003 L 0070: Richtlijn 2003/70/EG van de Commissie van 17.7.2003 (PB L 184 van 23.7.2003, blz. 9),
- 32003 L 0079: Richtlijn 2003/79/EG van de Commissie van 13.8.2003 (PB L 205 van 14.8.2003, blz. 16),

- 32003 L 0081: Richtlijn 2003/81/EG van de Commissie van 5.9.2003 (PB L 224 van 6.9.2003, blz. 29),
- 32003 L 0082: Richtlijn 2003/82/EG van de Commissie van 11.9.2003 (PB L 228 van 12.9.2003, blz. 11),
- 32003 L 0084: Richtlijn 2003/84/EG van de Commissie van 25.9.2003 (PB L 247 van 30.9.2003, blz. 20),
- 32003 L 0112: Richtlijn 2003/112/EG van de Commissie van 1.12.2003 (PB L 321 van 6.12.2003, blz. 32),
- 32003 L 0119: Richtlijn 2003/119/EG van de Commissie van 5.12.2003 (PB L 325 van 12.12.2003, blz. 41),
- 32003 R 0806: Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Raad van 14.4.2003 (PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1),
- 32004 L 0020: Richtlijn 2004/20/EG van de Commissie van 2.3.2004 (PB L 70 van 9.3.2004, blz. 32),
- 32004 L 0030: Richtlijn 2004/30/EG van de Commissie van 10.3.2004 (PB L 77 van 13.3.2004, blz. 50),
- 32004 L 0058: Richtlijn 2004/58/EG van de Commissie van 23.4.2004 (PB L 120 van 24.4.2004, blz. 26),
- 32004 L 0060: Richtlijn 2004/60/EG van de Commissie van 23.4.2004 (PB L 120 van 24.4.2004, blz. 39),
- 32004 L 0062: Richtlijn 2004/62/EG van de Commissie van 26.4.2004 (PB L 125 van 28.4.2004, blz. 38),
- 32004 L 0066: Richtlijn 2004/66/EG van de Raad van 26.4.2004 (PB L 168 van 1.5.2004, blz. 35),
- 32004 L 0071: Richtlijn 2004/71/EG van de Commissie van 28.4.2004 (PB L 127 van 29.4.2004, blz. 104)
- 32004 L 0099: Richtlijn 2004/99/EG van de Commissie van 1.10.2004 (PB L 309 van 6.10.2004, blz. 6),
- 32005 L 0002: Richtlijn 2005/2/EG van de Commissie van 19.1.2005 (PB L 20 van 22.1.2005, blz. 15),
- 32005 L 0003: Richtlijn 2005/3/EG van de Commissie van 19.1.2005 (PB L 20 van 22.1.2005, blz. 19),
- 32005 R 0396: Verordening (EG) nr. 396/2005 van het Europees Parlement en de Raad van 23.2.2005 (PB L 70 van 16.3.2005, blz. 1),
- 32005 L 0025: Richtlijn 2005/25/EG van de Raad van 14.3.2005 (PB L 90 van 8.4.2005, blz. 1),
- 32005 L 0034: Richtlijn 2005/34/EG van de Commissie van 17.5.2005 (PB L 125 van 18.5.2005, blz. 5),
- 32005 L 0053: Richtlijn 2005/53/EG van de Commissie van 16.9.2005 (PB L 241 van 17.9.2005, blz. 51),
- 32005 L 0054: Richtlijn 2005/54/EG van de Commissie van 19.9.2005 (PB L 244 van 20.9.2005, blz. 21),
- 32005 L 0057: Richtlijn 2005/57/EG van de Commissie van 21.9.2005 (PB L 246 van 22.9.2005, blz. 14),
- 32005 L 0058: Richtlijn 2005/58/EG van de Commissie van 21.9.2005 (PB L 246 van 22.9.2005, blz. 17),
- 32005 L 0072: Richtlijn 2005/72/EG van de Commissie van 21.10.2005 (PB L 279 van 22.10.2005, blz. 63),
- 32006 L 0005: Richtlijn 2006/5/EG van de Commissie van 17.1.2006 (PB L 12 van 18.1.2006, blz. 17),
- 32006 L 0006: Richtlijn 2006/6/EG van de Commissie van 17.1.2006 (PB L 12 van 18.1.2006, blz. 21),
- 32006 L 0010: Richtlijn 2006/10/EG van de Commissie van 27.1.2006 (PB L 25 van 28.1.2006, blz. 24),
- 32006 L 0016: Richtlijn 2006/16/EG van de Commissie van 7.2.2006 (PB L 36 van 8.2.2006, blz. 37),
- 32006 L 0019: Richtlijn 2006/19/EG van de Commissie van 14.2.2006 (PB L 44 van 15.2.2006, blz. 15),
- 32006 L 0039: Richtlijn 2006/39/EG van de Commissie van 12.4.2006 (PB L 104 van 13.4.2006, blz. 30),
- 32006 L 0045: Richtlijn 2006/45/EG van de Commissie van 16.5.2006 (PB L 130 van 18.5.2006, blz. 27).

a) In bijlage IV, punt 1.1, wordt in de lijst „RSh 1” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Токсичен при контакт с очите.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Toxic în contact cu ochii!”

b) In bijlage IV, punt 1.1, wordt in de lijst „RSh 2” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Може да причини фотосенсибилизация.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Poate cauza fotosensibilitate!”

c) In bijlage IV, punt 1.1, wordt in de lijst „RSh 3” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Контактът с парите причинява изгаряния на кожата и очите, контактът с течността причинява измръзвания.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Contactul cu vaporii cauzează arsuri ale pielii și ochilor, iar contactul cu lichidul cauzează degerături!”

d) In bijlage V, punt 1, wordt in de lijst „SP 1” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Да не се замърсяват водите с този продукт или с неговата опаковка. (Да не се почиства използваната техника в близост до повърхностни води/Да се избягва замърсяване чрез отточни канали на ферми или пътища.)”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: A nu se contamina apa cu produsul sau cu ambalajul său (a nu se curăța echipamentele de aplicare în apropierea apelor de suprafață/a se evita contaminarea prin sistemele de evacuare a apelor din ferme sau drumuri)!”

e) In bijlage V, punt 2.1, wordt in de lijst „SPo 1” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: При контакт с кожата, първо да се отстрани продукта със суха кърпа и след това кожата да се измие обилно с вода.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Dacă produsul vine în contact cu pielea, îndepărtați produsul cu un material uscat și apoi spălați cu multă apă!”

f) In bijlage V, punt 2.1, wordt in de lijst „SPo 2” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Цялото защитно облекло да се изпере след употреба.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: A se spăla toate echipamentele de protecție după utilizare!”

g) In bijlage V, punt 2.1, wordt in de lijst „SPo 3” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: След запалване на продукта да не се влишва дима и третираната зона да се напусне незабавно.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: După fumigarea produsului, nu inhalați fumul și părăsiți imediat zona tratată!”

h) In bijlage V, punt 2.1, wordt in de lijst „SPo 4” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Опаковката да се отвори на открито и при сухо време.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Ambalajul trebuie deschis în aer liber și pe vreme uscată!”

i) In bijlage V, punt 2.1, wordt in de lijst „SPo 5” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Да се проветрят основно/да се посочи време/третираните площи/оранжерии до изсъхване на разтвора, преди отново да се влезе в тях.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: A se ventila zonele/serele tratate, în întregime/(să se specifice timpul necesar)/până la uscarea produsului pulverizat, înainte de a reintra!”

j) In bijlage V, punt 2.2, wordt in de lijst „SPe 1” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: С цел опазване на подпочвените води/почвообитаващите организми, да не се прилага този или друг продукт, съдържащ (да се посочи активното вещество или групата активни вещества според случая) повече от (да се посочи срока или честотата).”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Pentru protecția apei freatică/organismelor din sol, nu aplicați acest produs sau alt produs care conține (identificați substanța activă sau clasa corespunzătoare, după caz) mai mult de (să se specifice perioada de timp sau frecvența tratamentelor)!”

k) In bijlage V, punt 2.2, wordt in de lijst „SPe 2” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Да не са прилага при (да се посочи типа почва или ситуацията) почви, с цел опазване на подпочвените води/водните организми.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Pentru protecția apei freatică/organismelor acvatice, nu aplicați pe sol (să se specifice tipul de sol sau situația în cauză)!”

l) In bijlage V, punt 2.2, wordt in de lijst „SPe 3” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Да се осигури нетретирана буферна зона от (да се посочи разстоянието) до неземеделски земи/повърхностни води, с цел опазване на водните организми/растенията, които не са обект на третиране/членестоногите, които не са обект на третиране/насекомите.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Pentru protecția organismelor acvatice/plantelor ne-țintă/artropodelor/insectelor ne-țintă respectați o zonă tampon netratată de (să se specifice distanța) până la terenul necultivat/apa de suprafață!”

m) In bijlage V, punt 2.2, wordt in de lijst „SPe 4” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Да не се прилага върху непроницаеми повърхности като асфалт, бетон, паваж, железопътни линии и други такива с висок риск за оттичане, с цел опазване на водните организми/растенията, които не са обект на третиране.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Pentru protecția organismelor acvatice/plantelor ne-țintă nu aplicați pe suprafețe impermeabile precum asfalt, ciment, pavaj, cale ferată sau în alte situații în care există risc mare de scurgere!”

n) In bijlage V, punt 2.2, wordt in de lijst „SPe 5” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Продуктът трябва да е напълно инкорпориран в почвата, с цел опазване на птиците/дивите бозайници. Уверете се, че продуктът е напълно инкорпориран и в края на редовете.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Pentru protecția păsărilor/mamiferelor sălbatice, produsul trebuie încorporat în totalitate în sol! A se asigura că produsul este încorporat în totalitate la sfârșitul rândurilor!”

o) In bijlage V, punt 2.2, wordt in de lijst „SPe 6” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Да се отстранят разлетите/разпилените количества, с цел опазване на птиците/дивите бозайници.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Pentru protecția păsărilor/mamiferelor sălbatice îndepărtați urmele de produs!”

p) In bijlage V, punt 2.2, wordt in de lijst „SPe 7” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Да не се прилага по време на размножителния период на птиците.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: A nu se aplica produsul în perioada de împerechere a păsărilor!”

q) In bijlage V, punt 2.2, wordt in de lijst „SPe 8” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Опасен за пчелите/Да не се прилага при култури по време на цъфтеж, с цел опазване на пчелите и други насекоми-опрашители/Да не се използва на места, където има активна паша на пчели/Преместете или покрийте пчелните кошери по време на третирането и за (да се посочи срок) след третиране/Да не се прилага при наличие на цъфтяща плевелна растителност/Плевелите да се унищожат преди цъфтежа им/Да не се прилага преди (да се посочи срок).”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Periculos pentru albine!/Pentru a proteja albinele și alte insecte polenizatoare nu aplicați pe plante în timpul înfloriturii!/Nu utilizați produsul în timpul sezonului activ al albinelor!/Îndepărtați sau acoperiți stupii în timpul aplicării și (să se specifice perioada de timp) după tratament!/Nu aplicați produsul în perioada de înflorire a buruienilor!/Distrugeți buruienile înainte de înflorire!/Nu aplicați înainte de (să se specifice perioada de timp)!”

r) In bijlage V, punt 2.3, wordt in de lijst „SPa 1” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Да не се прилага този или друг продукт, съдържащ (да се посочи активното вещество или групата активни вещества според случая) повече от (да се посочи броя на приложенията или срока), за да се избегне развитието на резистентност.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Pentru a evita apariția rezistenței nu aplicați acest produs sau orice alt produs conținând (să se specifice substanța activă sau clasa de substanțe, după caz) mai mult de (să se specifice numărul de tratamente sau perioada de timp)!”

s) In bijlage V, punt 2.4, wordt in de lijst „SPr 1” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Примамките да се поставят така, че да бъде сведен до минимум риска от консумация от други животни. Блоквите примамки да се поставят така, че да не могат да бъдат разнесени от гризачи.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Momeala trebuie depozitată în condiții de securitate astfel încât să se micșoreze riscul de a fi consumată de către alte animale! A se asigura momeala astfel încât să nu poată fi mutată de către rozătoare!”

t) In bijlage V, punt 2.4, wordt in de lijst „SPr 2” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Третираните площи трябва да бъдат обозначени в периода на третиране. Да се посочи опасността от отравяне (първично или вторично) с антикоагуланта и да се укаже неговата противоотрова.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Zona de tratament trebuie marcată în timpul perioadei de aplicare! A se menționa riscul de otrăvire (principal și secundar) cu anticoagulant și antidotul specific!”

u) In bijlage V, punt 2.4, wordt in de lijst „SPr 3” voor de tekst in het Spaans het volgende ingevoegd:

„BG: Мъртвите гризачи да се отстраняват от третираната площ всеки ден през целия период на третиране. Да не се изхвърлят в кофи за боклук или на сметища.”

en na de tekst in het Portugees:

„RO: Rozătoarele moarte trebuie să fie îndepărate din zona tratată în fiecare zi în timpul tratamentului! A nu se arunca în recipiente pentru gunoi sau la gropile de gunoi!”
